

## **Piano settoriale Elettrodotti (PSE)**

### **Adeguamento 2008: Reti strategiche di elettrodotti Informazione e partecipazione della popolazione**

Con il presente annuncio si informa la popolazione in merito alla pubblicazione del progetto di adeguamento 2008 del Piano settoriale Elettrodotti (PSE). L'adeguamento verte sull'integrazione nel PSE delle reti strategiche da 50 Hz (approvvigionamento elettrico generale) e 16,7 Hz (approvvigionamento di corrente di trazione).

Tutti i privati e gli enti di diritto pubblico e privato possono esprimersi sull'adeguamento del PSE.

Data: dal 15 maggio al 13 giugno 2008  
(consultazione durante gli orari d'ufficio)

Luogo: – da designarsi dal Cantone  
– Internet: [www.bfe.admin.ch](http://www.bfe.admin.ch) > Temi > Approvvigionamento elettrico > Piano settoriale Elettrodotti (PSE)

Informazioni: – Servizio cantonale per la pianificazione del territorio  
– Ufficio federale dell'energia, tel. 031 322 56 27;  
e-mail: [werner.gander@bfe.admin.ch](mailto:werner.gander@bfe.admin.ch)  
– Ufficio federale dello sviluppo territoriale,  
tel. 031 325 57 53; e-mail: [lena.poschet@are.admin.ch](mailto:lena.poschet@are.admin.ch)

Le osservazioni sul progetto di adeguamento 2008 del Piano settoriale Elettrodotti vanno inviate per scritto, entro il 13 giugno 2008,

- dai privati cittadini e dagli enti locali, regionali e cantonali: al Servizio cantonale per la pianificazione del territorio;
- dagli enti nazionali: all'Ufficio federale dell'energia (UFE), 3003 Berna.

6 maggio 2008

Ufficio federale dell'energia  
Ufficio federale dello sviluppo territoriale

## Abbonamento al Foglio federale e alla Raccolta ufficiale

---

Il prezzo dell'abbonamento annuo al *Foglio federale*, inclusa la *Raccolta ufficiale delle leggi federali*, è di 295.– franchi, IVA del 2,4 per cento inclusa, compreso l'invio franco di porto su tutto il territorio svizzero. I raccoglitori sono fatturati a un importo forfettario di 135.20 franchi. L'abbonamento può essere però concluso anche senza raccoglitori.

L'abbonamento inizia il 1° gennaio e può essere disdetto di volta in volta per fine anno.

Il Foglio federale pubblica segnatamente i messaggi e i rapporti del Consiglio federale all'Assemblea federale, compresi i disegni di legge e di decreti federali, i testi sottoposti a referendum, le circolari del Consiglio federale, le comunicazioni del Consiglio federale, dei Dipartimenti e di altre amministrazioni della Confederazione ecc.

Il Foglio federale reca quale allegato la *Raccolta ufficiale delle leggi federali* (leggi e ordinanze federali, decreti federali, regolamenti, trattati conclusi con l'estero, ecc.).

Ci si può abbonare anche al solo *Foglio federale* (senza la Raccolta ufficiale delle leggi federali). In tal caso il prezzo dell'abbonamento è di 150.– franchi l'anno (IVA del 2,4 per cento inclusa) oltre all'eventuale fatturazione supplementare dell'importo forfettario di 83.20 franchi relativo ai raccoglitori.

Il prezzo dell'abbonamento alla sola *Raccolta ufficiale delle leggi federali* ammonta a 145.– franchi l'anno (IVA del 2,4 per cento inclusa) oltre all'eventuale fatturazione supplementare dell'importo forfettario di 52.– franchi relativo ai raccoglitori.

Ci si può abbonare al *Foglio federale* completo, al solo Foglio federale oppure unicamente alla *Raccolta ufficiale delle leggi federali*, presso l'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica, vendita di pubblicazioni federali, 3003 Berna, Fax: 031 325 50 58 o e-mail: [verkauf.gesetze@bbl.admin.ch](mailto:verkauf.gesetze@bbl.admin.ch). Presso questo indirizzo ci si può parimenti procurare gli *estratti* dei singoli testi legali, come anche dei loro progetti.

Eventuali reclami concernenti la spedizione devono essere indirizzati al competente ufficio postale o all'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica, 3003 Berna.

6 maggio 2008

Cancelleria federale

---